

St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox Church

220 Mansfield Blvd. (mailing: PO Box 835), Carnegie, PA 15106

Rev. Fr. John Charest

847-910-7120 - frjohn.charest@aol.com

Deacon Evan O'Neil

Parish Hall: 412- 276-9718

President Mary Stevens 412-491-8565

www.orthodoxcarnegie.org

SUNDAY, JUNE 9TH

SUNDAY, JUNE 9TH

DIVINE LITURGY 9:30 AM

SUNDAY OF THE BLIND MAN, TONE 5

ACTS 16: 16-34, JN 9:1-38

TUESDAY, JUNE 11TH

AKATHIST TO THE PANTANASA 6:00 PM

MOLEBEN FOR UKRAINE 7:00 PM

WEDNESDAY, JUNE 12TH

ASCENSION, GREAT VESPERS 6:00 PM

THURSDAY, JUNE 13TH

ASCENSION, DIVINE LITURGY 9:30 AM

SATURDAY, JUNE 15TH

VESPERS 6:00 PM

SUNDAY, JUNE 16TH

DIVINE LITURGY 9:30 AM

FATHERS OF THE 1ST ECUMENICAL COUNCIL, TONE 6

ACTS 20: 16-18, 26-36, JN 17: 1-13

TODAY'S BULLETIN IS SPONSORED BY

PARISH SPONSOR-A-DAY

ALL SERVICES LIVE STREAMED AT:

<https://orthodoxcarnegie.org/livestream>

2024 Parish Board of Directors

President:

Mary Stevens

Vice President:

Lisa Ryan

Rec. Secretary:

Chris Mills

Treasurer:

Brittany Brettell

Asst. Treasurer:

Scott Brettell

Financial Secy.

John Stasko

Asst. Fin. Secy

John Pontus

Trustees:

Alice O'Neil

Natalie Onufrey

Sherri Walewski

Rachel Losego

Josie Pontus

Vestrymen:

Steven Sawchuk Jr.

Victor Onufrey

Auditors:

Marlane Pawlosky

Ron Wachnowsky

Pat Sally

**The Sts. Peter & Paul Ukrainian Orthodox Church Bulletin is published weekly by
The Senior Chapter of the Ukrainian Orthodox League**

Editor: Michael Kapeluck

Bulletin Submissions are due by 8:00 am Thursday morning. Written submissions can be:

- hand delivered to the editor
- placed in the Bulletin envelope in the church vestibule.
- mailed to: 300 East Main Street, Carnegie, PA 15106
- e-mailed to: kapeluck@verizon.net

WE WELCOME YOU TODAY

We would like to remind our visitors of the following;:

- ❖ All people are encouraged to participate in the sacred services of our Church. We hope that you will be able to worship as well as have fellowship with us. Should you wish any information about the Orthodox Faith or this parish in particular, please see the rector or any member of the church. We are able to place you on our mailing list.
- ❖ Only Orthodox Christians may receive the Eucharist (Holy Communion) in the Orthodox Church. In like manner, Orthodox Christians may not receive the sacraments in a non-Orthodox Church. While we hope that one day all Christians will find unity and be able to approach the chalice of our Lord together, we observe the teachings of the Church that the Eucharist is a gift of unity and not a means of unity.

We remind our faithful and visitors of the following guidelines concerning the Holy Sacraments in the Orthodox Church.

- ❖ Orthodox Christians are urged to receive Holy Communion frequently.
- ❖ Communicants should be at peace with others before approaching the chalice (Mt 5:23-24)
- ❖ Realize the importance of making a thorough examination of sins and transgressions against God, ourselves and others and having prayed for forgiveness before coming to Holy Communion.
- ❖ Frequent communicants should come to Holy Confession at least four times a year (during the four fasting periods of the year) and additionally when an examination of conscience reveals the necessity to do so in order to heal any sinful behavior.
- ❖ Communicants should fast from all foods and liquids from the evening before receiving Holy Communion.
- ❖ Communicants should read prayers in preparation for receiving Holy Communion.
- ❖ All Orthodox Christians must receive the sacraments at least once a year.
- ❖ Those who are late for Divine Liturgy (after the reading of the Epistle and Gospel) should not approach the chalice.
- ❖ Those who are ill or who have special physical needs are exempt from the above guidelines.
- ❖ Infants and children (up to the age of seven) who are Orthodox Christians may receive Holy Communion and are exempt from the above guidelines.

Thank you for gathering to worship with us today. Together we have glorified the One God, Father, Son and Holy Spirit. May we be brought closer to one another and closer to God by following the eternal teachings of our Lord.

Нагадуємо нашнім гостям., що:

ми заохочуємо всіх до участі у Священній Літургії в нашій Церкві; ми сподіваємося, що Ви зможете не лише молитися тут, але й стати членом нашої громади. Якщо Ви хочете отримати якусь додаткову інформацію про Православну віру, чи, зокрема, про нашу парафію, звертайтеся, будь ласка, до отця настоятеля чи до будь-кого із членів нашої парафії. Ми можемо внести вашу адресу до парафіяльного списку розсилки;

лише православні християни можуть отримати Євхаристію (Святе Причастя) у православної церкви і, відповідно, православні християни не можуть отримувати святого причастя у неправославної церкви. Плекаючи надію на те, що у майбутньому всі християни досягнуть єдності і зможуть разом пити із чаші нашого Господа, ми дотримуємося вчення церкви про те, що Євхаристія - це дар єдності, а не засіб до єдності.

НАГАДУЄМО НАШИМ ВІРНИМ і ГОСТЯМ ПРО ПРАВИЛА, ЩО СТОСУЮТЬСЯ СВЯТОГО ПРИЧАСТЯ У ПРАВОСЛАВНІЙ ЦЕРКВІ:

ми спонукаємо православних християн часто ходити до Святого Причастя;

ті, хто причащаються, повинні бути у мирі з іншими перш, нас підійти до євхаристичної чаші (Св.Матвії 5:23-24);

перед тим, як прийти на Святе Причастя, дуже важливо ретельно осмислити гріхи і порушення, які було вчинено проти Бога, нас самих та інших і помолитися за їх відпущення;

тим, хто часто причащається, слід приходити на святую сповідь принаймні чотири рази на рік (під час кожного із чотирьох щорічних постів);

ті, хто причащається, повинні з вечора перед прийняттям Святого Причастя, припинити вживання всякої їжі і напоїв;

ті, хто причащається, повинні шляхом молитов підготувати себе до прийняття причастя;

всі православні християни повинні, принаймні, раз на рік отримати Святе Причастя;

ті, хто спізнився на Божественну Літургію (пришов після того, як було прочитано Апостол і Євангеліє) не можуть підходити до чаші; **хворі**, і **ті**, хто має обмежені фізичні м'язовості, звільняються від вище викладених вимог;

немовлята та діти до семи років, які належать до Православної християнської віри, можуть отримувати Святе Причастя і звільняються від вище викладених вимог;

Дякуємо за те, що Ви прийшли помолитися з нами сьогодні у церкві Ісуса Христа. Разом з вами ми віддали славу Єдиному Господу, Отцеві, і Синові, і Духові Святому. Нехай дотримання вічного вчення нашого Господа наблизить нас один до одного Богу

Sunday of the Blind Man



Troparion to the Resurrection – Tone 5

Let us, the faithful, praise and worship the Word, co-eternal with the Father and the Spirit, born for our salvation of the Virgin; for He willed to be lifted on the Cross in the flesh, to endure death, and to raise the dead by His glorious Resurrection!

Kontakion for the Blind man- Tone 4

I come to You, O Christ,
Blind from birth in my spiritual eyes
And I call to You in repentance:
You are the most radiant light of those in darkness

Kontakion to the Resurrection – Tone 5

Thou didst descend into hell, O my Savior, shattering its gates as Almighty; resurrecting the dead as Creator, and destroying the sting of death. Thou hast delivered Adam from the curse, O Lover of Man, and we cry to Thee, O Lord, save us!

Prokiemon Tone 5

Thou, O Lord, will protect us; and will keep us from this generation forever.

Verse: Save me, O Lord, for there is not one godly man left.

Lesson from the Acts of the Apostles

(c. 16, v. 16-34)

In those days, while we were on our way to the house of worship, we met a slave-girl, possessing a spirit of divination, who brought her masters a large profit by fortune-telling. Following after Paul and us, she kept screaming: "These men are servants of God. They are proclaiming to us the way of salvation."

She did this for several days. Paul was annoyed, turned back, and said to her spirit: "I command you to come out of her in the name of Jesus Christ." At that very moment the spirit came out of her.

Her masters, who saw that all their hopes of profit had vanished, seized Paul and Silas, dragged them off to the tribunal in the market place, and said to the magistrates: "These men are Jews and they are making a great disturbance in our city. They are preaching doctrines, which it is not lawful for us Romans to accept or practice."

The crowd joined the accusation against them. Then, the magistrates gave orders to tear their clothes off them and flog them. After beating them severely, they put them in jail, and commanded the jailer to keep close watch over them. Accordingly the jailer confined them to the inner dungeon and fastened their feet in the stocks.

About midnight, Paul and Silas were praying and chanting psalms to God, while the prisoners listened to them. Suddenly, there was an earthquake so violent that the foundations of the prison were shaken. All the doors flew open and everybody's chains were unfastened.

When the jailer woke and saw that the prison doors were open, he drew his sword and was going to kill himself, because he supposed that the prisoners had escaped.

But Paul shouted loudly: "Do not harm yourself, for we are all here." The jailer called for lights, rushed in, and trembling fell at the feet of Paul and Silas. Then, he led them out of the jail and asked them: "Gentlemen, what must I do to be saved?" They answered him: "Believe in the Lord Jesus Christ. Then, you and your household will be saved." Thereupon, they preached the Gospel of the Lord to him and to his household.

Immediately he took them aside at that hour of the night, washed their wounds, and without delay he and all his household were baptized. Then, he took them up to his house and spread a table for them. So, he rejoiced with all his household, because he had believed in God.

Дії 16:16-24

Так сталося, що коли ми йшли до місця молитви, нам зустрілася дівчина-рабиня. Вона була одержима духом, який давав їй силу передбачати майбутнє. Роблячи це, вона приносила величезний прибуток своїм господарям. Дівчина ходила за Павлом і всіма нами, вигукуючи: «Це слуги Всевишнього Бога! Вони провіщають вам шлях до спасіння!» Так тривало багато днів, і Павла це почало турбувати. Тож він обернувся й промовив до духа: «Наказую тобі іменем Ісуса Христа, вийди з неї!» І він негайно вийшов з дівчини.

Коли її господарі побачили, що їхнім сподіванням на прибуток прийшов кінець, вони схопили Павла та Силу й потягли їх на базарну площу, а там передали владі. Коли вони привели Павла та Силу до міської влади, то сказали: «Ці люди — юдеї, вони каламутять усе місто! Вони проголошують звичаї, які для нас, римлян, є протизаконним прийняти або дотримуватися».

Натовп приєднався до їхніх звинувачів. Володарі міста зірвали з апостолів одяг і наказали їх побити. Тяжко побитих, їх кинули до в'язниці й наказали вартовому пильно стерегти їх. Діставши такий наказ, він посадив апостолів у внутрішню камеру, а ноги їхні забив у колодки.

Alleluia

v. I will sing of Your mercies, O Lord, forever; with my mouth I will proclaim Your truth from generation to generation.

v. You have said: Mercy will be established forever; Your truth will be prepared in the heavens.

The Gospel According to Saint John

(c. 9, v. 1-38)

At that time, as he was passing along, Jesus saw a man blind from his birth. His Disciples asked him: "Master, who sinned, this man or his parents, that he was born blind?" Jesus replied: "Neither this man nor his parents sinned, but he will provide an opportunity for the manifestation of the miracles of God. I must work in the service of the Father who sent me, while it is day, because the night is coming when no one can work. While I am in the world, I am the light of the world."

After this remark he spat on the ground, made clay with the saliva, anointed the blind man's eyes with it, and said to him: "Go, wash in the pool of Siloam," which means Sent. So he went, washed his eyes, and came back with his sight restored.

The neighbors and those who had seen him blind before began to ask: "Is this not the man who used to sit and beg?" Some said: "This is the man." Others said: "No, he resembles him." But he himself said: "I am the man."

Therefore they asked him: "How is it that your eyes were opened?" He replied: "A man called Jesus made clay, anointed my eyes, and told me to go to the pool of Siloam and wash them. So I went, I washed them, and I recovered my sight." They asked him: "Where is he?" He answered: "I do not know."

They brought the man who had been blind to the Pharisees, because it was the Sabbath day when Jesus made the clay and opened his eyes. So the Pharisees again asked the man how he had recovered his sight. He answered them: "He put clay on my eyes, then I washed them, and now I can see."

Some of the Pharisees remarked: "This man does not come from God, because he does not observe the Sabbath." But others said: "How can a sinner perform such miracles?" Thus there was a division of opinion among them. Then they asked the blind man again: "What do you think about the man who opened your eyes?" He replied: "He is a prophet."

But the Jews did not believe that he had been blind and had recovered his sight. Therefore they called his parents and questioned them: "Is this your son who was born blind? How is it that he can see now?"

His parents answered them: "We know that this is our son, and that he was born blind. But we do not know how he can see now, and we do not know who has opened his eyes. Ask him, he is of age, let him speak for himself."

His parents gave this reply because they were afraid of the Jews, who had already agreed to expel from the synagogue anyone who acknowledged Jesus as the Messiah. For this reason his parents replied: "He is of age, ask the man himself."

For the second time they called the man who had been blind and said to him: "Give glory to God. We know that this man is a sinner." He replied: "I do not know whether he is a sinner or not. All I know is that I was blind and now I can see."

Від Івана 9:1-38

По дорозі Ісус побачив чоловіка, який був сліпий від народження. Учні спитали: «Вчителю, хто згрішив: він сам чи його батьки, бо він народився сліпим?» Ісус тоді відповів: «Ні він, ані батьки його. Він народився сліпим заради того, щоб Бог виявив Свою силу, коли він зцілиться. Поки ще день, ми маємо виконувати волю Того, Хто послав Мене. Коли ж настане ніч, ніхто не може працювати. Поки Я є у світі, Я — Світло світу».

Мовивши це, Він сплюнув на землю, тоді змішав слину з землею, помастив цим очі сліпого і сказав: «Йди й умийся в купальні Силоам» (що означає «посланець»). Тож він пішов, умився й повернувся зрячий. Тоді сусіди й усі, хто звик бачити його жебраком, запитали: «Чи не той це чоловік, який сидів тут старцем?» Одні стверджували: «Так, це він!» Інші казали: «Ні, він лише схожий на того!» Він же сам сказав: «Я саме той сліпий».

І тоді його запитали: «Як же ти прозрів?» На те він відповів: «Чоловік, ім'я Якого Ісус, змішав слину Свою з землею, помазав цим мої очі й мовив до мене: „Йди й умийся в Силоамі“. Я пішов, умився там, після чого й прозрів». Тоді його запитали: «Де ж той Чоловік?» А він відповів: «Я не знаю».

І привели того чоловіка, що раніше був сліпим, до фарисеїв. (А відбулося все це, коли Ісус змішав слину з землею, і коли прозрів сліпий, у суботу.) І знову фарисеї питали його, як це сталося, що він прозрів. І той відповів: «Він помазав мені очі грязивом, я вмився і зараз бачу».

Деякі фарисеї почали казати: «Цей Чоловік не від Бога, бо не дотримується Закону про суботу». Та інші сказали: «Чи може грішник чинити такі чудесні діла?» Тож серед них виникла суперечка. Тоді вони знову звернулися до сліпого: «Що ти можеш сказати про Чоловіка, Який повернув тобі зір?» І той відповів: «Він — пророк».

Та юдейські правителі не вірили, що цей чоловік був сліпим і враз прозрів. Тож покликали його батьків і запитали: «Чи це ваш син — про кого кажете, що він народився сліпим? То як же він став зрячим?» Його батьки відповіли: «Ми знаємо, що це наш син, і що народився він сліпим. Але ми не знаємо ні як сталося, що він може тепер бачити, ані того Чоловіка, Який повернув йому зір. Запитайте в нього! Він уже достатньо дорослий і може розповісти про себе сам».

Його батьки сказали так, бо боялися юдейських правителів, які попередньо змовилися, що як хтось визнає Ісуса Христом, то вони того виженуть із синагоги. Тому й сказали батьки: «Він уже дорослий. Запитайте в нього!»

Тоді юдейські правителі вже вдруге покликали чоловіка, який прозрів, і знову звернулися до нього: «Заклинаємо тебе, скажи правду перед Богом. Ми знаємо, що той Чоловік — грішний».

І він відповів: «Я не знаю, грішний той Чоловік, чи ні. Я знаю лиш одне: я був сліпий, а зараз бачу!» Тоді вони запитали: «Що Він тобі зробив? Як Він повернув тобі зір?»²⁷ «Я ж уже вам розповідав, — відповів він, — але ви не слухали мене! То навіщо ж ви знову хочете почути це? Чи, може, теж хочете стати Його учнями?»

Тоді, намагаючись образити його, вони сказали: «Це ти Його учень, а ми — Мойсееві учні.²⁹ Ми знаємо, що Бог розмовляв з Мойсеєм, та не знаємо, звідки цей Чоловік».

А прозрілий відповів їм: «Дивина, що ви не знаєте, звідки Він, адже Він повернув мені зір! Ми знаємо, що Бог не слухає того, що кажуть грішники. Він слухає лише благовірних, тих, хто виконує Його волю. Ще ніколи не чувано, щоб хтось дав зір людині, народженій сліпою. Якби цей Чоловік не був від Бога, то не зміг би зробити такого».

Тоді фарисеї розгнівалися й сказали: «Ти завжди був грішником і народжений увесь у гріху, а тепер намагаєшся повчати нас?» І вони вигнали його з синагоги. Ісус, почувши, що вони вигнали цього чоловіка з синагоги, знайшов його і мовив: «Чи віриш ти у Сина Людського?» Тож прозрілий спитав Його: «А Хто ж Він, Господи? Скажи мені, щоб я міг повірити в Нього». Тоді Ісус і каже: «Ти Його вже бачив, це Той, з Ким ти розмовляєш зараз». «Я вірю, Господи!» — сказав чоловік і впав перед Ним на коліна.



Prayer List

Heavenly Father, Who sent Your only-begotten Son, our Lord Jesus Christ, to be the Physician of our souls and bodies, Who came to heal sickness and infirmity, Who healed the paralytic, and brought back to life the daughter of Jairus, Who healed the woman who had been sick for twelve years by the mere touch of the hem of your robe, visit and heal also your beloved servants:

Dolores Wachnowsky	Jane Allred	Teresa Stacy	Laila Bechtle
Maria Warholak	John L.	Donna Forbes	Rebecca White
Michael Sally	Shaun McAdams	Pamela Graham	Sue K
Sandy M.	Marian L.	Dan Rosga	Matthew Mateiescu
Nick Solominsky	Shelley Cameron	Jocelyn Barner	Deborah Schricker
Michael Klein	James White	Svetlana Khomenko	Jack Schricker
David Gazella	Dylan G	Olga Cherniavska	Nick Worobny
Gary Koss	Eric Barner	Michele Robert	Carol R.
Lynda West	Michael Corba	Willie Caldwell	Brenda Kline
Shelly Trondle	Jeff Mills	Brenda Kline	Parker Culp
Gerald	Carrie N.	Lisa Ryan	

by the power and grace of Your Christ. Grant them the patience that comes from believing that You are always at work in our lives to bring good out of evil. Grant them strength of body, mind and soul. Raise them up from the bed of pain. Grant them full recovery. May they experience the same surge of healing power flow through their bodies, as did the sick woman who touched your robe. For we, too, are touching your robe today, dear Lord, through this our prayer. We approach you with the same faith she did. Grant them the gift of health. For You alone are the source of healing and to You we offer glory, praise and thanksgiving in the name of the Father, Son and Holy Spirit.

Amen

Mnohaya Lita - Many Blessed Years

Name Days

Anniversaries

Belated

June 2 Gerald & Alexandra Liberatore

June 4 David & Christine Heisler

June 4 Howard & Lynda West

This Week

June 12 Mark & Jessica Losego

Birthdays

Belated

June 3 Olesya Zelenyak

June 4 Nicole Reinhart

June 4 Shirley Stasko

June 4 Laura Quinn

June 6 Susan Solominsky

June 7 Noelle Borsch

June 7 Alice Sivulich

This Week

June 10 Jim Peyton

June 10 Alexis Sawchuk.

June 13 Lynda West

June 14 Daniel Losego

Feast Days

June 11 Theodosia of Constantinople

Pray for our friends and relatives serving in the armed forces.

Patrick Kluyber, Catherine Sheerin, Gregory Markiw, Ethan Rock, Michael Hrishenko

Pray for our friends and relatives serving in the Ukrainian armed forces.

Stephen, Andrij, Yevhen, Olexander, Stepan, Volodymyr, Olexander, Yuri, Victor, Petro, Olexi, Victor, Ruslan, Roman, Olya, Miroslav, Evgen, Olexander, Taras, Roman, Vitaliy, Alexander, POW Dymitro, Volodymyr, Yuri, Oleksi, Vadim

Pray for our Catechumens & Inquirers

Diane, Michael, Dakota, Camber, and Alec

Pray for the newly departed servants of God

FYI

VOLUNTEER OPPORTUNITIES: The parish council trustees compiled a list of maintenance items around the parish properties that need to be addressed. Below are some examples. If you have the time and/or talents to do any of the jobs below, please see head Trustee Pani Alice. Any assistance would be greatly appreciated:

- Painting the railings outside of the church.
- Leveling the candle stands in the church.
- Sanding and repainting the stall doors in the hall restrooms.
- Replacing ceiling tile in the hall ladies room.
- Participate in a group clean-up day of the hall kitchen area.

CEMETERY CHALLENGE: An anonymous donor has approached the parish council and has offered the following challenge. The donor has said many times that we have one of the best maintained cemeteries in the area and would like the parish to keep the cemetery as beautiful as it has always been kept. The donor will match all donations up to \$20,000.00. Some of the projects the parish council has on the list in no order of importance for the cemetery are: new fencing, ground improvements, bathrooms at the garage need replaced and repaired, garage and bathroom doors on the garage need replaced, and the front gates and overhead sign needs painted. All projects that will be completed at the cemetery will have parish council approval based on necessity and importance. These are a few of the items that need to be addressed at the cemetery. Let's see how much we can raise so that it can be matched by our very gracious donor. If you wish to make a donation to the Cemetery Challenge please see John Stasko.

YBAFA! Attention! Students and Parents: The Ukrainian Technological Society (UTS) is again offering scholarships for students of Ukrainian descent matriculating, or continuing studies at universities, graduate schools, nursing schools, medical schools, and technical schools. Applications will be accepted until July 7. Please order your high school or college transcripts ASAP to be sure to meet the deadline. (Remember: registrars may go on vacation very soon after you graduate!) All information, and the application itself, is on our website: UTSpgh.org
Thank you, George Honchar, Vice President UTS, Questions: call 412-215-3303

To ALL Pysanky Writers (New and Oldtimers!!)- On Sunday, June 9 after coffee hour we will have a special session on how to outline and select eggs for making pysanky. If you are interested in attending, please bring at least a dozen medium or large white eggs with you to practice on. Then on Sunday, June 23 after coffee hour we will start our Summer pysanky writing sessions again this year, and you will be able to work on the eggs you have outlined. If you have any questions, please see Pat Sally or Tracey Sally for more information.

SCRIPTURE CLASS-Our Thursday morning scripture class will next meet on June 6, at 11:30 in the church hall. The reading assignment is the first 10 chapters of the Second Book of Kings. The Monday evening class will next meet on June the 10th at 7 O'clock in the church basement. The reading assignment is 1st Kingdoms chapters 1-10

Stewardship

THANK YOU FOR THESE RECENT DONATIONS:

Sponsor-A-Day Program Update

At the annual parish meeting held in October 2023 the parish voted to approve the Finance Committee's recommendation to implement a Sponsorship program to raise money for the church's General Fund. The General Fund is used to pay the day-to-day operating expenses of the church and church properties (Ex: utilities, insurance, salaries, etc.).

Our 10/2022-9/2023 General Fund expenses were approximately \$150,000 (10/21-9/22 was more, at approximately \$162,500) and our 2024 member obligations are \$725 per member. With about 100 members (our current membership), member obligations will cover about \$72,500 of expenses (less than half of our expected annual expenses). Historically, the gap between member obligations and expenses has been covered largely by the generous donations of our church organizations, parishioners, and friends. But, with so many (38) of our members passing away over the last 5 years, the gap is greater than ever.

The Sponsor-A-Day program is a way to contribute to the church's financial well-being beyond obligations. It costs approximately \$450 per day to operate the church, hall, and rectory. **If you are able and interested in sponsoring a day of operating expenses (or a half day or any portion of a day), please complete the form on the back of the bulletin and provide it, along with your donation, to Treasurer Brittany Brettell.**

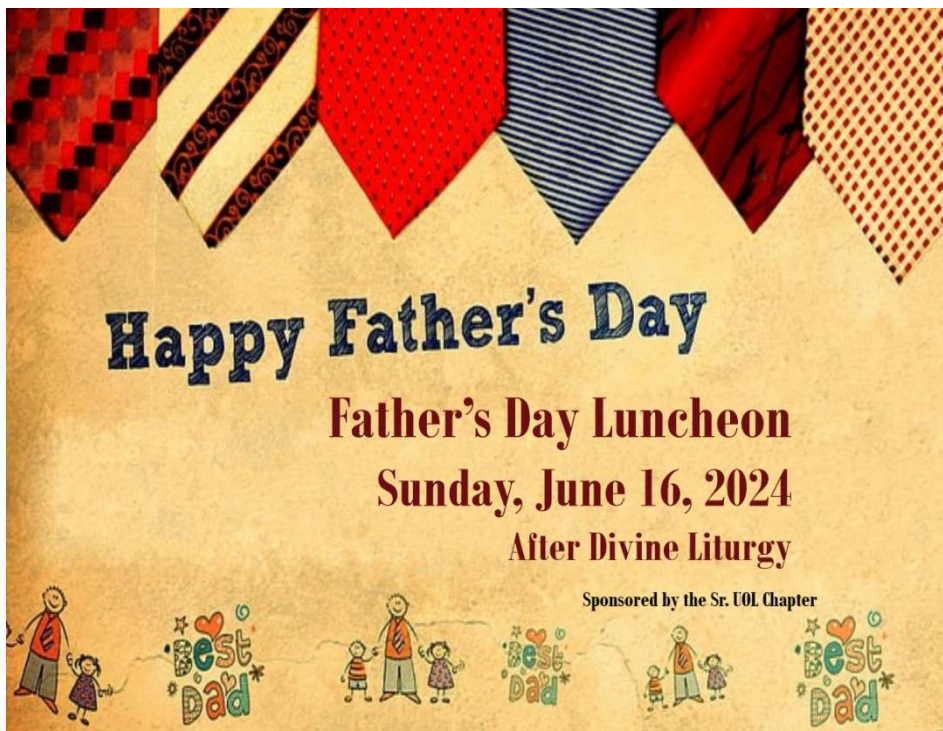
Please note that this program is intended to be a supplement to member obligations. So, we only encourage participation if you are able to donate beyond your 2024 member obligations. Thank you for your support! Parish Council

SPONSOR-A-DAY UPDATE

As of 5/6/2024, **\$15,050..** has been raised for the General Fund via the Sponsor-A-Day Program! Thank you for your continued generosity!

Emergency Plea:

During the heavy storms a couple of weeks ago, several roof leaks appeared in our buildings. On the church roof, a leak was discovered in the hall side stairwell to the choir loft. Another leak was discovered at the upstairs hall wall next to the parking lot and additional shingles were blown off the roof. The Parish Council had a contractor come down and investigate the possible reason for the new leaks. It was discovered that the flashing between the shingles and the walls had pulled away from the walls allowing water to get inside the buildings. During the inspections it was determined that the shingles on the hall roof have gone past their life expectancy. The hall roof shingles were last replaced about 25-30 years ago. The first contractor is also recommending, with the flashing repairs, that the hall roof shingles should be replaced. The Parish Council is also meeting with two other contractors and getting two more additional estimates for this work. Currently the first contractor has provided an estimate of approximately \$50,000 for the hall roof replacement and the church roof repair. The Parish Council has received pledges in the amount of \$25,000 for this work. Parish council is asking for your help in meeting raising monies in order to not have to take any bank loans or out for this work. Any questions can be directed to John Stasko, Mary Stevens or Pani Alice O'Neil. Pledges and donations can be given to John Stasko.



CARNEGIE HAPPENINGS

Saturday, June 8th, at 1 PM, *2nd Saturday Civil War Lecture at the ACFL&MH – Behind the Scenes of Gettysburg with Michael Kraus*. Arguably the Battle of Gettysburg is the most studied event of the Civil War, with countless books, articles, and documentaries about the battle. In 1992, the Pulitzer Prize winning book *The Killer Angels* was adapted for film, hitting theaters the following summer retitled as *Gettysburg*. The movie celebrated its 30th anniversary in 2023. Michael Kraus was on set historical consultant for the movie, spending six weeks keeping reenactors in historically correct gear and military formations for camera. Kraus' position afforded him an inside view to the production which he will share by commentary and slideshow. In person-or-online:

Facebook: www.facebook.com/CarnegieCarnegie - No Account Required

Zoom: <https://us02web.zoom.us/j/9370579279>, Meeting ID: 937 057 9279

Friday June 14th, 5 to 9 PM, *The Carnegie Crawl*; businesses in downtown Carnegie will be offering fun and discounts along with live music on E. Main St. in front of the State Store during the hours of the Crawl.

Thursday, June 20th, 7 PM, *Studio Summer Jazz Series – Heidi Beatty Quartet* – at the Andrew Carnegie Free Library & Music Hall (ACFL&MH). Enjoy an enchanting evening of jazz with Heidi Beatty. Discovering the transformative power of music while singing in church, she then became influenced by icons like Ella Fitzgerald and Etta James. Let Heidi's sultry vocals soothe your soul with flowing melodies. Tickets are \$20; go to: <https://carnegiecarnegie.org/event/heidi-beatty-jazz-quartet/>.

Saturday, June 15th, at 10 AM, *Flag Retirement Ceremony* at the American Legion Post 82 located at 421 Jane St.; please stop by to witness and participate in the proper way to retire Old Glory. If you have a flag that you would like retired please drop it off at the Legion.

Saturday, June 22nd, 2 PM, *Carnegie Celebrates Juneteenth* - at the (ACFL&MH). Join the Library for food, dance, art, and more as they celebrate the holiday that commemorates the end of slavery in the United States: Juneteenth. Featuring a guest lecture from Pitt professor Alaina E. Roberts.

Saturday, June 22nd, 7:30 PM, *Saturday Soirees: Leading Ladies of Yesteryear with Daina Griffith* - at the (ACFL&MH). Daina Griffith transports you back to the golden age of stage and screen with songs you're sure to recognize. These quarterly performances transform our Studio space into an intimate nightclub. Your ticket includes food, drink, and memorable music while benefiting the ACFL&MH. Tickets are \$52 each - for tickets or more info go to: <https://carnegiecarnegie.org/event/saturday-soirees-leading-ladies-of-yesteryear-with-daina-griffith/>.

Wednesday, June 26th, Noon to 4 PM, *Senior Resource Fair*, held outdoors on the lawn in front of Honus Wagner Apartments, located at One 3rd Ave. Sponsored by Salvation Army and the ACFL & Music Hall. This fair aims to provide valuable resources and information to the seniors in the community. This is a free event.

Friday, Saturday and Sunday, June 28th, 29th, 30th, *Carnegie's Annual Sidewalk Sale*, in downtown Carnegie; see what deals and steals our retail shops are offering during this fun-filled shopping event. **Note: this event is earlier this year.**

Friday, July 5th, 7 to 8 PM, *The Princess Strikes Back*, at Carnegie Stage, 25 W. Main St.; In 1997, 13-year-old Victoria Montalbano was introduced to her perfect man, Han Solo, and she's been looking for him ever since. Watch her grow from awkward theatre kid to professional out of work actress while swiping her way through a galaxy far, far away. For more info or tickets go to: <https://www.carnegiestage.com/>.

Saturday, July 6th, *Carnegie's Fireworks Celebration* at Carnegie Park; enjoy skateboarding competitions, music, bounce house, food, and games throughout the day at Carnegie Park. Events begin at 2 PM, fireworks begin at dusk. Don't forget Forsythe Mini Golf will also be open for business.

Sunday, July 7th, Noon to 3 PM, *Farmers Market* returns to downtown Carnegie on Sundays from Noon to 3.

CHURCH SCHOOL/PARISH PICNIC

The 2024 Church School Picnic was a success, and the Church School would like to thank all who participated, donated, brought food, and helped out, especially the below:

- Pat Sally for helping us reserve the Locust Shelter at Scott Park.
- Fr John and Deacon Evan for making Liturgy at the park beautiful.
- Matushka Laryssa and the choir for singing during Liturgy.
- The Charest family for helping us buy food at Sam's Club.
- Sherri Walewski for purchasing and Sue Leis for picking up the fried chicken from Market District.
- Michele Kapeluck for sharing wisdom and advice, and for purchasing bubbles for the kids.
- Michele Kapeluck and Natalie Kapeluck-Nixon for bringing things down from storage.
- Sherri Walewski for the loan of catering tools.
- Natalie Kapeluck-Nixon and Petey Matusiak for bringing ice and helping set up.
- Sam Jarovich for helping tape tablecloths.
- Tracey Sally for running Bingo.
- Alexis Sawchuk for helping clean up.
- Will Borsch and Vince Nasser for all your help tearing down and hauling things back to the Hall.
- Sue Leis and Bonnie Reinhart for doing dishes and helping with the final cleanup in the hall.

Special thanks to Tim Halligan for traveling out and helping for an entire weekend, grilling, moral support, and hauling so many things out and back.

If we have forgotten anyone, please forgive us!

God grant you all and our 2024 Church School students, teachers, and administrators many years! See you in the fall!

Fund Raiser for Saint Sophia Seminary

At the 2024 Annual Meeting of the Guardians of the Metropolia, a philanthropic organization of the UOC of the USA the members voted to fund a scholarship for a seminarian at Saint Sophia's. Near the end of that meeting, our Eminences Metropolitan Antony and Archbishop Daniel asked the members of the Guardians of the Metropolia when they return to their parishes to see if they could create local fundraisers to raise money for additional Scholarships for the upcoming 2024/2025 school year.

The majority of new Priests and Deacons ordained by the UOC of the USA are graduates of St Sophia Seminary in South Bound Brook, NJ. The programs provide in-residence and hybrid residence /distance programs for those called to ministry in the church. Church School Administrators, Sub-Deacons, Deacons, and Priests are all accommodated in various programs.

Since 1989 our Parish has been blessed that we have had 3 graduates of Saint Sophia serve our Parish. Fr. John Charest, Deacon Evan O'Neil, and Fr. Stephen Repa are all graduates of Saint Sophia's.

Sue Leis, Rachel Losego, and Tracey Sally, among others also have obtained certificates from Saint Sophia's Seminary.

Three members of our Parish are also members of the Guardians of the Metropolia. John Stasko, Victoria Swindle, and Howard West have set a goal to raise \$5,000 for this purpose. Instead of selling hoagies, candy bars, and calendars, or asking you to make cookies for a bake sale, we are sponsoring a Brave the Shave.

In exchange for fulfilled pledges of at least \$5,000. Howard West has agreed to have his head shaved in a public setting during coffee hour on Sunday, August 18. The baldifying will be done by our own Shirley Stasko.

You may contribute by making a check to UOC of USA with "Brave the Shave" in the Memo line and give the check to Victoria Swindle or John Stasko. Cash contributions can also be made to John or Victoria.

The next time you are at one of our Church Services at Saint Peter and Saint Paul in Carnegie, PA, ask yourself where will we get our next Priest or Deacon if we cannot create them at Saint Sophia's. Please support this fundraiser.

If you have any questions please see Victoria, John, or Howard.

BRAVE THE SHAVE FUNDRAISER FOR THE SEMINARY!

Howard West will have his head shaved during coffee hour after Liturgy on August 18th, 2024, if we raise \$5,000 for Guardians of the Metropolia's Seminarian Scholarship Initiative.

Please see Victoria Swindle (412-506-1412) for more details about donating. All checks may be written out to Ukrainian Orthodox Church of the USA with "Brave the Shave" in the memo line.





All Saints



Summer Camp 2024



- ✓ Beautiful Facilities
- ✓ Wide Range of Activities
- ✓ Theme: *In His Image*
- ✓ Volunteer & Paid Staff Opportunities

MAY 3-5

HOLY FRIDAY & PASCHAL SERVICES

JUNE 19-22

**ST. NICHOLAS PROGRAM -
FAMILIES WITH SPECIAL NEEDS AGES 5 -ADULT**

JUNE 23-29

**DIOCESAN CHURCH SCHOOL CAMP
YOUTH AGES 9 - 13**

JUNE 30-JULY 13

**TEENAGE CONFERENCE
TEENS 13 -18**

JULY 21-25

**MOMMY & ME/DADDY & ME
CHILDREN 4-8 & PARENTS**

AUGUST

**SACRED ARTS CAMP AGES 16+
CLERGY FAMILY RETREAT
ASC FOR ADULTS AGES 21+**

AUGUST 30 -

SEPTEMBER 2

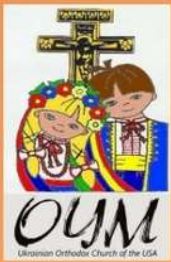
FAMILY FEST - ALL AGES

CHECK OUT WWW.ALLSAINTSCAMP.ORG FOR WORK WEEKEND DATES



SCAN ME

**FOR MORE INFORMATION, CONTACT US : 412-977-2010 OR
WWW.UOCYOUTH.ORG/CAMPINGMINISTRY OR WWW.ALLSAINTSCAMP.ORG
UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF THE USA**



Ukrainian Orthodox Church of the USA

Internship Program

Unlock Your Potential with Real-World Experience - while serving Christ & His Church!

Who Can Apply:

- College Students
- Young Adult Professionals

Benefits:

- Hands-on Experience
- Mentorship
- Skill Development
- Working in Orthodox Ministry
- Giving back to Christ's Church
- Paid or volunteer opportunities

Why Choose Us:

- Ministry-Leading Experts
- Exciting Projects
- Learning Culture
- Team Collaboration



uocyouth.org/uocinternshipprogram

hello@reallygreatsite.com

Application Deadline:

on-going

BULLETIN SPONSOR FORM

Sponsor _____

In Honor of _____

In Memory of _____

Date of Bulletin you wish to sponsor _____

Donation (\$20. minimum suggested) _____

(Please make checks payable to "Sr. UOL Chapter")

SPONSOR-A-DAY FORM

Sponsor _____

In Honor of _____

In Memory of _____

Day/s you wish to sponsor _____

Donation amount _____

(Please hand all Sponsor-A-Day donations to Brittany Brettell. Forms may also be sent via email to:
itsbrittanyann@yahoo.com. Please make checks payable to "St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox Church")

SS. Peter & Paul
Ukrainian Orthodox Church
PO Box 835
Carnegie, PA 15106

RETURN SERVICE REQUESTED